

「在香港供應循環再用水」公眾諮詢會

「Supply of Recycled Water in Hong Kong」Public Forums

我們將舉辦三場公眾諮詢會，諮詢會均以廣東話進行，並設有英語即時傳譯服務。

Three public forums are to be conducted in Cantonese with simultaneous interpretation in English.

九龍 Kowloon

日期及時間： 2018 年 11 月 7 日 (星期三) 晚上七時至九時

Date & Time: 7 November 2018 (Wednesday) 7:00pm to 9:00 pm

地點： 九龍塘沙福道 19 號, 教育局九龍塘教育服務中心西座四樓演講廳

Venue: Lecture Theatre, 4/F, West Block, Education Bureau Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong.

香港 Hong Kong

日期及時間： 2018 年 11 月 15 日 (星期四) 晚上七時至九時

Date & Time: 15 November 2018 (Thursday) 7:00pm to 9:00 pm

地點： 香港跑馬地黃泥涌道 133 號, 禮頓山社區會堂

Venue: Leighton Hill Community Hall, 133 Wong Nai Chung Road, Happy Valley.

新界 New Territories

日期及時間： 2018 年 11 月 17 日 (星期六) 晚上七時半至九時半

Date & Time: 17 November 2018 (Saturday) 7:30pm to 9:30 pm

地點： 粉嶺聯和墟和滿街 9 號地下, 聯和墟社區會堂

Venue: Luen Wo Hui Community Hall, G/F, 9 Wo Mun Street, Luen Wo Hui, Fanling.

報名方法: 市民如有意出席公眾諮詢會，可於辦公時間 (星期一至五上午九時至下午六時，公眾假期除外) 致電 3428 5084，或填妥水務署網站上的回條並經電郵或傳真遞交以預留座位，座位先到先得。諮詢會現場如有剩餘座位，市民亦可即場報名參加。

Registration: Members of the public who would like to attend the public forums may reserve seats by calling 3428 5084 during office hours (from 9am to 6pm, Mondays to Fridays except public holidays) or completing the reply slip available at the WSD's website and returning the slip by email or by fax. Seats will be allocated on a first-come, first-served basis. Walk-in registration will also be accepted when there are vacant seats on the spot.

「在香港供應循環再用水」公眾諮詢會 — 回條

「Supply of Recycled Water in Hong Kong」Public Forum – Reply Slip

請填妥回條後以電郵: rewconsultation@wsd.gov.hk 或傳真: (+852) 2802 2579 回覆

Please return the completed reply slip by: Email: rewconsultation@wsd.gov.hk or

Fax: (+852) 2802 2579

我有興趣出席以下諮詢會 (請以剔號表示) :

I would like to attend the following consultation session: (Please tick as appropriate.)

- | | | |
|--------------------------|---|--|
| <input type="checkbox"/> | 2018 年 11 月 7 日 (星期三)
7 November 2018 (Wednesday) | [晚上七時至九時]
[7:00 p.m. - 9:00 p.m.] |
| <input type="checkbox"/> | 2018 年 11 月 15 日 (星期四)
15 November 2018 (Thursday) | [晚上七時至九時]
[7:00 p.m. - 9:00 p.m.] |
| <input type="checkbox"/> | 2018 年 11 月 17 日 (星期六)
17 November 2018 (Saturday) | [晚上七時半至九時半]
[7:30 p.m. - 9:30 p.m.] |

我的報名資料如下 :

My personal details are as follows:

姓名 :

Name :

所屬機構名稱(如適用) :

Name of Organisation (if applicable) :

電話 :

Contact telephone number :

電郵 :

Email :

惡劣天氣的特別安排 :

倘若舉行公眾諮詢會前 3 小時, 香港天文台發出的 8 號或以上的熱帶氣旋或黑色暴雨警告信號仍然生效, 是晚諮詢會將會取消。

Special Arrangements under Inclement Weather Conditions:

The public forum will be cancelled if Tropical Cyclone Warning Signal No.8 or above or the Black Rainstorm Warning Signal issued by the Hong Kong Observatory remains in force 3 hours prior to the commencement of the forum concerned.